RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1721/1999

af 29. juli 1999

om indførelse af kontrolforanstaltninger for fartøjer, hvis flagstat ikke er kontraherende part i konventionen om bevarelse af de marine levende ressourcer i Antarktis

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ([1]),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ([2]), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det Europæiske Fællesskab er kontraherende part i konventionen om bevarelse af de marine levende ressourcer i Antarktis, i det følgende benævnt »CCAMLR-konventionen« ([3]);

(2) CCAMLR-konventionen er en velegnet ramme for regionalt samarbejde om bevarelse og forvaltning af de marine levende ressourcer, bl.a. i kraft af oprettelsen af en kommission for bevarelse af de marine levende ressourcer i Antarktis, i det følgende benævnt »CCAMLR«, og vedtagelsen af forslag til bevarelses- og kontrolforanstaltninger for de marine levende ressourcer i CCAMLR-konventionsområdet, der bliver bindende for de kontraherende parter;

(3) fiskeri med fartøjer, hvis flagstat ikke er kontraherende part i CCAMLR-konventionen, som et middel til at omgå CCAMLR's bevarelses- og kontrolforanstaltninger er en af de faktorer, der alvorligt underminerer disse foranstaltningers effektivitet, og de bør derfor modvirkes;

(4) CCAMLR har konsekvent opfordret de pågældende ikke-kontraherende parter til enten at blive part i CCAMLR-konventionen eller erklære sig indforstået med at anvende CCAMLR's bevarelses- og kontrolforanstaltninger for at opfylde deres forpligtelser med hensyn til fiskerfartøjer, som sejler under deres flag;

(5) på det XVI årlige møde fra 27. oktober til 7. november 1997 vedtog CCAMLR en bevarelsesforanstaltning i form af en »ordning for fremme af tredjepartsfartøjers overholdelse af CCAMLR's bevarelsesforanstaltninger«, der har til formål at sikre, at CCAMLR's bevarelses- og kontrolforanstaltningers effektivitet ikke undermineres af tredjepartsfartøjer;

(6) denne ordning omfatter bl.a. obligatorisk inspektion af tredjepartsfartøjer, når sådanne fartøjer anløber de kontraherende parters havne, forbud mod landinger og omladninger, hvis det under en sådan inspektion konstateres, at fangsten er taget i modstrid med CCAMLR's bevarelses- og kontrolforanstaltninger, og visse andre supplerende foranstaltninger, der træffes af de kontraherende parter;

(7) denne bevarelsesforanstaltning bliver obligatorisk for alle de kontraherende parter med virkning fra den 10. maj 1998, og det er derfor nødvendigt, at Fællesskabet gennemfører den;

(8) ifølge traktaten henhører interne farvande og havne under medlemsstaternes kompetence; når det gælder tredjepartsfartøjer, der er blevet observeret under fiskeri i konventionsområdet, og deres adgang til havnefaciliteter i Fællesskabet, er det dog nødvendigt at indføre supplerende ensartede foranstaltninger på fællesskabsplan, så disse fartøjers aktiviteter i Fællesskabets havne reguleres, for at sikre CCAMLR's bevarelses- og kontrolforanstaltningers effektivitet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning forstås ved:

a) »tredjepartsfartøj«: et fartøj, hvis flagstat er en ikke-kontraherende part i CCAMLR-konventionen, og som er observeret under udøvelse af fiskeriaktiviteter i konventionsområdet

b) »observation«: enhver observation af et tredjepartsfartøj, der foretages af et fartøj, hvis flagstat er kontraherende part i CCAMLR-konventionen, og som fisker i konventionsområdet, eller af et fly, som er registreret i en kontraherende part i CCAMLR-konventionen, og som overflyver konventionsområdet, eller af en inspektør fra de kontraherende parters fiskerikontrol under CCAMLR's kontrolordning.

Rapporten om en observation skal navnlig omfatte oplysninger om fartøjets identifikation, den type aktivitet fartøjet udøver, og dets position

c) »konventionsområde«: området syd for 60 °S og området mellem nævnte breddegrad og den antarktiske konvergens. Den antarktiske konvergens defineres som en linje, der forbinder følgende punkter (udtrykt ved længde- og breddegrader) 50 °S, 0 °; 50 °S, 30 °Ø; 45 °S, 30 °Ø; 45 °S, 80 °Ø; 55 °S, 80 °Ø; 55 °S, 150 °Ø; 60 °S, 150 °Ø; 60 °S, 50 °V; 50 °S, 50 °V; 50 °S, 0 °.

([1]) EFT C 218 af 14.7.1998.
([2]) EFT C 98 af 9.4.1999.
([3]) EFT L 252 af 5.9.1981, s. 26.

Artikel 2

Ved modtagelsen af en rapport om en observation videresender Kommissionen straks disse oplysninger til CCAMLR's sekretariat og så vidt muligt til tredjepartsfartøjet med meddelelse om, at oplysningerne vil blive videresendt til dets flagstat.

Artikel 3

Kommissionen sender straks alle rapporter om en observation, som den har modtaget i henhold til artikel 2 eller via en meddelelse fra CCAMLR's sekretariat eller en anden kontraherende part, til samtlige medlemsstater.

Artikel 4

Det er ikke tilladt at omlade fisk til EF-fiskerfartøjer fra et tredjepartsfartøj, der er blevet observeret og anmeldt under udøvelse af fiskeriaktiviteter i konventionsområdet, og som derfor må antages at have undermineret effektiviteten af CCAMLR's bevarelsesforanstaltninger.

Artikel 5

1. Føreren af et tredjepartsfartøj, som ønsker at anløbe en havn i en medlemsstat, skal mindst 72 timer forinden underrette myndighederne i den pågældende medlemsstat om det anslåede tidspunkt for ankomsten i havnen, oprindelsen af fangsten om bord og, hvis det er relevant, det eller de fartøjer, hvorfra der er omladet fangster. Fartøjet må ikke anløbe havnen, medmindre myndighederne i den pågældende medlemsstat har bekræftet modtagelsen af den krævede forudgående meddelelse.

2. Medmindre der er tale om force majeure eller et fartøj i nød, må tredjepartsfartøjer kun anløbe de havne, der er udpeget af medlemsstaterne med henblik på anvendelsen af denne forordning.

3. På datoen for denne forordnings ikrafttrædelse sender medlemsstaterne Kommissionen en liste over de i stk. 2 nævnte havne. De underretter Kommissionen om eventuelle senere ændringer af denne liste.

Kommissionen offentliggør listen over havne og ændringer heraf i C-udgaven af *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 6

1. Medlemsstaterne sørger for, at ethvert tredjepartsfartøj, der anløber en udpeget havn, inspiceres af myndighederne. Fartøjet må ikke lande eller omlade nogen fangst, før denne inspektion er afsluttet.

2. Når myndighederne under en sådan inspektion konstaterer, at tredjepartsfartøjet om bord har nogen af de arter, der er undergivet CCAMLR's bevarelsesforanstaltninger, forbyder den pågældende medlemsstat landing og/eller omladning af disse arter.

3. Dette forbud gælder dog ikke, hvis føreren af det inspicerede tredjepartsfartøj over for den pågældende medlemsstats myndigheder kan godtgøre:

— at de arter, der befinder sig om bord, er fanget uden for CCAMLR-konventionsområdet, eller

— at de arter, der befinder sig om bord, er fanget i overensstemmelse med de relevante CCAMLR-bevarelsesforanstaltninger og de i konventionen fastsatte krav.

Artikel 7

Medlemsstaterne underretter straks Kommissionen om resultaterne af hver enkelt inspektion og i givet fald om efterfølgende forbud mod landinger og/eller omladninger som følge af inspektionen.

Kommissionen videresender straks disse oplysninger til CCAMLR's sekretariat og snarest muligt til det inspicerede tredjepartsfartøjs flagstat.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 1999.

På Rådets vegne

S. HASSI

Formand